

# Aviso legal y política de privacidad

ROBERTO MUTTI, (NIF X-7928158-N), titular del sitio web, expone en esta sección la Política de Privacidad corporativa, sobre la información de carácter personal que el usuario puede facilitar cuando visite cualquier página web de Roberto Mutti.

El objetivo de Roberto Mutti es proteger la información en Internet, del mismo modo que es protegida en los demás medios. La Política de Privacidad de Roberto Mutti está presidida por el cumplimiento de la legislación vigente en materia de protección de datos de carácter personal: Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD) y por el Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de Desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999 (RLOPD).

## Medidas de seguridad

Roberto Mutti le informa que tienen implantadas las medidas de seguridad de índole técnica y organizativas necesarias para garantizar la seguridad de sus datos de carácter personal y evitar su alteración, pérdida y tratamiento y/o acceso no autorizado, habida cuenta del estado de la tecnología, la naturaleza de los datos almacenados y los riesgos a que están expuestos, ya provengan de la acción humana o del medio físico o natural. Todo ello de conformidad con lo previsto en el Art. 9 de la LOPD y el Título VIII del RLOPD. Asimismo, Roberto Mutti ha establecido medidas adicionales en orden a reforzar la confidencialidad e integridad de la información en su organización.

## Propiedad intelectual

Sin perjuicio de los derechos que correspondan por los contenidos del sitio web de forma individual, el conjunto de éstos, tanto en su programación, estructura, organización, imágenes, obras, presentación y diseño constituye una base de datos protegida como tal de acuerdo con las leyes y tratados internacionales sobre propiedad intelectual, cuya titularidad corresponde exclusivamente a Roberto Mutti. Quedan reservados todos los derechos de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación.

## Legislación y Jurisdicción

El usuario acepta que la legislación aplicable para toda la actividad de este sitio web es únicamente la española. Cualquier tipo de procedimiento, reclamación o conflicto sobre el uso o actividad de este sitio web estará sometido a la jurisdicción de los Tribunales de Tarragona (España), salvo que por disposición legal corresponda cualquier otra. Roberto Mutti se reserva el derecho de realizar los cambios que considere oportunos en los presentes términos y condiciones, los cuales serán visibles en esta misma página.

## Ejercicio de Derechos

Aquellas personas físicas que hayan facilitado sus datos a Roberto Mutti podrán dirigirse a la entidad, en su calidad de Responsable del fichero, con el fin de poder ejercitar gratuitamente sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición respecto de los datos incorporados en sus ficheros. El interesado podrá ejercitar sus derechos mediante comunicación por escrito dirigida a Roberto Mutti en la siguiente dirección: C/Miquel Ferrer Boira, 3, bloque 1, 2º-1ª, 43780 Gandesa (Tarragona), con la referencia "Protección de datos", especificando sus datos y los motivos de la misma. También podrá ejercitar sus derechos a través del correo electrónico: [rmutti2010@gmail.com](mailto:rmutti2010@gmail.com)

## Links

Como un servicio a nuestros visitantes, nuestros sitios web pueden incluir hipervínculos a otros sitios que no son operados o controlados por Roberto Mutti. Por ello Roberto Mutti no garantiza, ni se hace responsable de la licitud, fiabilidad, utilidad, veracidad y actualidad de los contenidos de tales sitios web o de sus prácticas de privacidad. Por favor antes de proporcionar su información personal a estos sitios web ajenos a Roberto Mutti, tenga en cuenta que sus prácticas de privacidad pueden diferir de las nuestras.

# Avviso legale e politica della privacy

ROBERTO MUTTI, (NIF X-7928158-N), titolare del sito web, espone in questa sessione la Politica della Privacy corporativa, riguardo all'informazione di carattere personale che l'utente può proporcionarare quando visita qualsiasi sito web di Roberto Mutti.

L'obiettivo di Roberto Mutti è quello di proteggere l'informazione, in Internet, nella stessa misura in cui viene protetta negli altri mezzi di comunicazione. La Politica della Privacy di Roberto Mutti è tutelata per il compimento della legislazione vigente in materia di protezione dei dati di carattere personale: Legge Organica 15/1999, del 13 di dicembre, sulla Protezione dei Dati di Carattere Personale (LOPD) e per il Reale Decreto 1720/2007, de 21 di dicembre, per il quale si approva il Regolamento di Sviluppo della Legge Organica 15/1999 (RLOPD), vigente in Spagna.

## Misure di sicurezza

Roberto Mutti vi informa que ha installato i sistemi di sicurezza, di indole tecnica e organizzativa, necessari per garantire la sicurezza dei suoi dati di carattere personale ed evitare così la loro alterazione, perdita, trattamento e/o accesso non autorizzato, considerando il tipo di la tecnologia, la natura dei dati immagazzinati e i rischi ai quali sono esposti, sia che provengano dall'azione umana, per mezzo fisico o naturale. Tutto in conformità come previsto nell'Art. 9 della LOPD e del Título VIII del RLOPD, vigente in Spagna.

Nello stesso modo, Roberto Mutti ha stabilito ulteriori mezzi per rafforzare la confidenzialità ed integrità dell'informazione nella sua organizzazione.

## Proprietà Intellettuale

Senza pregiudizio dei diritti che corrispondono ai contenuti del sito web di forma individuale, l'insieme di questi, tanto nella sua programmazione, struttura, organizzazione, immagini, opere, presentazione e disegno costituisce una base di dati protetta come prevedono le leggi ed i trattati internazionali riguardanti la proprietà intellettuale, la cui titolarità corrisponde esclusivamente a Roberto Mutti. Restano riservati tutti i diritti di riproduzione, distribuzione, diffusione pubblica e trasformazione.

## Legislazione e Giuristizione

L'utente accetta che la Legislazione applicabile per tutta l'attività di questo sito web è unicamente la spagnola. Qualsiasi tipo di procedimento, reclamazione o conflitto sull'uso o attività di questo sito web sarà sottoposto alla giuristizione dei Tribunali di Tarragona (España), salvo che per disposizione legale ne corrispondano altri. Roberto Mutti si riserva il diritto di realizzare i cambi che consideri opportuni nei presenti termini e condizioni, i quali saranno visibili in questa stessa pagina.

## Esercizio dei Diritti

Quelle persone fisiche che abbiano fornito i propri dati a Roberto Mutti potranno rivolgersi a questa entità, quale Responsabile della scheda, con il fine di poter esercitare gratuitamente i propri diritti di accesso, rettifica, cancellazione e opposizione rispetto ai dati incorporati nella propria scheda. L'interessato potrà esercitare i propri diritti mediante comunicazione per iscritto diretta a Roberto Mutti al seguente indirizzo: C/Miquel Ferrer Boira, 3, bloque 1, 2<sup>o</sup>-1<sup>a</sup>, 43780 Gandesa (Tarragona), con riferimento a "Protezione dei dati", specificando i propri dati ed i motivi della medesima richiesta. Oltremodo potrà esercitare i propri diritti attraverso l'indirizzo di posta elettronica: [rmutti2010@gmail.com](mailto:rmutti2010@gmail.com)

## Links

Come servizio ai nostri visitatori, i nostri siti web possono includere ipervincoli ad altri siti che non siano condotti o controllati da Roberto Mutti. Per questo Roberto Mutti non risponde, né si rende responsabile della liceità, affidabilità, utilità, veracità e attualità dei contenuti di tali siti web o delle loro pratiche riguardo alla politica della privacy. Consigliamo, innanzitutto, che prima di fornire la vostra informazione personale a questi siti web, estranei a Roberto Mutti, consideriate che la loro politica della privacy può essere diversa dalla nostra.

# Legal Notice and Privacy Policy

ROBERTO MUTTI, (NIF X-7928158-N), owner of this website, states in this section his corporative Privacy Policy, concerning the personal information that the user may provide when s/he visits any of Roberto Mutti's web pages.

Roberto Mutti's aim is to protect information on the Net, in the same way as it is protected in other media. Roberto Mutti's Privacy Policy is ruled by the compliance of the current legislation on personal data protection: *Ley Orgánica 15/1999*, from 13th December, on *Protección de Datos de Carácter Personal (LOPD)* [Personal Data Protection] and by the *Real Decreto 1720/2007*, from 21st December, by which the *Reglamento de Desarrollo de la Ley Orgánica 15/1999 (RLOPD)* [Regulations governing the Development of the *Ley Orgánica*] is approved.

## Security measures

Roberto Mutti informs you that all necessary security measures, either technical or concerning organization, are introduced in order to guarantee your personal data security. Thus, any change, loss, treatment and/or non-authorized access will be prevented according to their technological state, the nature of the saved data and the risks to which the latter may be exposed, whether these risks come from human, environmental or natural action. All of this stated above is ruled by what the *Art. 9* of the *LOPD* and the *Título VIII* of the *RLOPD* establish. Likewise, Roberto Mutti has introduced additional measures in order to buttress confidentiality as well as integrity of information in its organization.

## Intellectual property

All the contents of this website as a whole, including programming, structure, organization, images, works, presentation and design are a database protected by national law and Intellectual Property international treaties whose owner is Roberto Mutti. Individual contents belong to their respective owners. All rights reserved.

## Legislation and jurisdiction

The user accepts that the only legislation governing the whole activity in this website is the Spanish one. Any kind of process, complaint or conflict over this website will be subject to the jurisdiction of Tarragona Courts (Spain), except when according to legal provision it may belong to any other jurisdiction. Roberto Mutti reserves himself the right to make any necessary changes according to these current terms and conditions, which will be displayed on this same page.

## Exercising your rights

Those persons who have provided their data to Roberto Mutti may address the company, as Responsible of his/her file, in order to be able to be freely within his/her rights to access, correct, cancel and reject the incorporated data in his/her files. Those concerned may exercise their rights by writing to Roberto Mutti to the following address: C/Miquel Ferrer Boira, 3, bloque 1, 2<sup>o</sup>-1<sup>a</sup>, 43780 Gandesa (Tarragona), with reference "Data Protection", specifying his/her data and the reasons for this. Their rights may also be exercised via email to: [rmutti2010@gmail.com](mailto:rmutti2010@gmail.com)

## Linking policy

As a service to our new visitors, our websites may include hyperlinks to other sites which are not run or controlled by Roberto Mutti. For this reason Roberto Mutti does not guarantee, nor is he responsible for such websites' legality, reliability, benefit, veracity and updating contents or for their privacy policy. Before providing any of your personal information to those websites, Roberto Mutti begs you to bear in mind that that their privacy policy might be different from ours.